

Was ist denn passiert?

Ta, što se dogodilo?

Pregled

Obratite pozornost

1. Perfekt glagola s naglašenim prefiksom

U prezentu ovih glagola predmetak dolazi na kraj rečenice: einladen – Ich lade Sie nach Berlin ein.

U perfektu predmetak **ge-** participa II. dolazi između odvojitivog prefiksa i glagolska osnove: Ich habe Sie nach Berlin eingeladen.

2. Perfekt glagola s pomoćnim glagolom *sein*

Većina glagola perfekt tvore s pomoćnim glagolom **haben** (svi prijelazni i povratni glagoli, te mnogi neprijelazni glagoli). S pomoćnim glagolom **sein** perfekt tvore neprijelazni glagoli koji označavaju kretanje ili promjenu stanja, te glagoli *sein, bleiben, werden* i *passieren*.

fahren: Ich **bin** mit meinem Auto gefahren.

passieren: **Ist** Ihnen etwas passiert?

Možete reći sljedeće

– ukoliko vam nešto ne smeta:	Das macht nichts.
– kada želite pitati da li se nekomu nešto dogodilo:	Ist Ihnen etwas passiert?
– kada pitate što se dogodilo:	Was ist denn passiert?

Andreas je konačno nazvao doktora Thürmanna koji ga je odavno još pozvao u Berlin. Andreas doznaje da će doktor Thürmann sada i sam doći u Aachen.

Dr. Thürmann: Thürmann.

Andreas: Guten Abend, Herr Dr. Thürmann. Hier ist Andreas Schäfer. Vom Hotel Europa.

Dr. Thürmann: Ach ja! Guten Abend, Herr Schäfer.

Andreas: Ich habe Sie lange nicht angerufen. Entschuldigen Sie bitte.

Dr. Thürmann: Schon gut! Das macht nichts!

Andreas: Sie haben mich ja nach Berlin eingeladen.

Dr. Thürmann: Ja, das stimmt! Ich habe Sie eingeladen. Aber nun komme ich nach Aachen.
 Andreas: Wie schön! Im Hotel Europa ist immer ein Zimmer für Sie frei.
 Dr. Thürmann: Ich weiß! Aber ich muß in die Klinik.
 Andreas: Ach – das tut mir aber leid.

Doktor Thürmann priča Andreasu da je imao nesreću s automobilom, ali da mu se nije ništa loše dogodilo.

Dr. Thürmann: Ich hatte einen Unfall.
 Andreas: Mit dem Auto?
 Dr. Thürmann: Ja.
 Andreas: Ist Ihnen etwas passiert?
 Dr. Thürmann: Nein, es war nicht so schlimm.
 Ex: Was ist denn passiert?
 Dr. Thürmann: Wie bitte? War das Ihre Stimme?
 Andreas (Zbunjeno): Nein – was ist denn passiert?
 Dr. Thürmann: Ich bin von einem Freund gekommen. Dann bin ich zu mir gefahren – und dann ... Ach, das kann ich Ihnen doch in Aachen erzählen.
 Andreas: Gern!
 Dr. Thürmann: Besuchen Sie mich doch mal! Ich bin in der Reha-Klinik.
 Andreas: Ich besuche Sie bestimmt.
 Ex: Ich auch!
 Andreas: Auf Wiedersehen.
 Dr. Thürmann: Bis bald – in Aachen.

Wörter und Wendungen

Ich habe Sie lange nicht angerufen.	Dugo Vas nisam zvao.
lange	dugo
Schon gut!	No dobro!
Das macht nichts!	Nema veze! Ništa za to!
nun	sada, dakle
der Unfall	nesreća
das Auto	automobil
Ist Ihnen etwas passiert?	Je li Vam se nešto dogodilo?
passieren	dogotiti
Was ist denn passiert?	Ta što se dogodilo?
Ich bin von einem Freund gekommen.	Stigao sam od jednog prijatelja.
Dann bin ich zu mir gefahren.	Tada sam vozio kući.
fahren	voziti
die Reha-Klinik	klinika za rehabilitaciju
(Reha = Rehabilitation)	
die Klinik	klinika

Übungen

1 Što kaže koja osoba?

1. Dr. Thürmann möchte Andreas nach Berlin einladen. Er sagt:

Ich lade Sie nach Berlin ein.

2. Ex will mitkommen. Sie sagt:

3. Andreas muß noch einkaufen. Er sagt:

4. Andreas soll unglücklich aussehen. Frau Berger sagt:

5. Andreas will die Karten abholen. Er sagt:

2 Glagolima pridružite prefiks i zatim ih upišite.

ab laden	<i>ab</i> holen	_____	_____
ab kaufen		_____	_____
an hören		_____	_____
aus kommen		_____	_____
ein holen		_____	_____
ein sehen		_____	_____
mit nehmen		_____	_____
zu rufen		_____	_____

3 Napišite rečenice rabeći glagole iz druge vježbe. (Bez rješenja po ključu.)

4 U rječniku pogledajte značenje glagola s naglašenim predmetkom koje ste u prvi stupac upisali u vježbi broj dva. Njihovo značenje na hrvatskom upišite u desni stupac.

5 Rečenice dopunite odgovarajućim glagolim u perfektu.

1. Andreas *hat* _____ Dr. Thürmann _____ .
2. Andreas _____ abends _____ .
3. Andreas _____ die Karten abends _____ .

4. Dr. Thürmann _____ Andreas _____ .

5. Frau Berger _____ Ex _____ .

einladen	abholen	zuhören	anrufen	einkaufen
----------	---------	---------	---------	-----------

6 Rečenice dopunite ispravnim oblikom glagola *sein*.

1. Wann _____ du nach Hause gekommen? 2. Wir _____ um sechs Uhr nach Hause gefahren. 3. Was _____ Ihnen passiert?

4. _____ Sie gut nach Hause gekommen? 5. Ich _____ zwei Stunden gefahren.

7 Tvoři li se perfekt pomočnim glagolom *haben ili sein*?

1. Das Telefon _____ geklingelt. 2. Frau Schäfer _____ Andreas angerufen. 3. Sie _____ gesagt: "Wir _____ gerade nach Hause gekommen. 4. Da _____ ich dich gleich angerufen.

5. Du _____ eine Reportage über Aachen gemacht?" 6. Andreas ist zufrieden: Seine Eltern _____ gut nach Hause gekommen.

7. Ihnen _____ nichts passiert.

8 Oblikujte rečenice.

1. angerufen Sie nicht habe ich
2. nichts macht das
3. nach Berlin Sie eingeladen mich haben
4. komme nach Aachen nun ich
5. ein Zimmer im immer frei Hotel Europa ist
6. muß eine Klinik ich in
7. Unfall hatte einen ich
8. passiert Ihnen ist etwas?
9. es so schlimm war nicht
10. gekommen bin von ich Freund einem
11. Ihnen ich in Aachen kann erzählen doch das